

(چیرۆکه خوۆشه کانی دونیا)



سرشناسنامه	اندرسن، هانس کریستین، ۱۸۰۵ - ۱۸۷۵ م.
عنوان قراردادی	قصه هایی از هانس کریستین آندرسن. کردی
عنوان و نام پدیدآور	چیرۆکه خوۆشه کانی دونیا / هانس کریستیه ن ئاندرسین؛ وه رگێڕ لایلا مامی
مشخصات نشر	سنندج: انتشارات علمی کالج، ۱۳۹۰
مشخصات ظاهری	۱۱ ج. : مصور
شابک دوره	۳-۲۹-۵۸۲۷-۶۰۰-۹۷۸
شابک جلد اول	۸-۲۴-۵۸۲۷-۶۰۰-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی	فیپا
یادداشت	کردی
موضوع	داستانهای دانمارکی - قرن ۱۹ م.
شناسه افزوده	مامی، لیلا، ۱۳۵۸ -، مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۰ ۹۶ چ ۸ الف / PZ ۵۴
رده بندی دیویی	۸۳۹/۸۱۳۶
شماره کتابشناسی ملی	۲۳۷۹۷۶۷





(چیز که خوشه کافی دنیا)

نووسه ر هانس کریستین تاندرستین
 وه رگنیر له یلا مامی
 یازالنه وه ی لاپه ره کان وریا دیوانی
 نیگاره کان نه سرین ئیبراهیمی
 دلتار ئیبراهیمی
 به خشانگا به خشانگای زانستی کالج
 جار و سالی چاپ به کهم / ۱۳۹۰

مافی له چاپ داننه وه ی پارێزراوه

چاپ اول ۱۳۹۰
 ناشر انتشارات علمی کالج
 مدیر مسئول کیومرث کرباسی
 گرافیست شاهو احمدیان
 طرح روی جلد حمید رضا زری
 صفحه آرا وریا دیوانی
 شمارگان ۲۰۰۰ نسخه
 قیمت ۱۵۰۰ تومان

مرکز پخش: سندج، خ یاسداران، مجتمع تجاری کردستان، طبقه همکف، واحد ۱۶۲-۱۶۱
 تلفن: ۰۸۶-۳۲۹۱۰۸۶-۳۲۲۷۲۲۷ فکس: ۳۲۲۵۷۹۶
collegepublication@yahoo.com

© حقوق چاپ و نشر برای ناشر محفوظ است.

پیشگی

سەبارەت بە نووسەر:

هانس کریستین ئەندرسین رۆژی سی شەممە ۲ ی ئاوریلی سالی ۱۸۰۵ لە شاری ئۆدینسی دانمارک لەدایک بوو و ۴ ی ئاگۆستی سالی ۱۸۷۵ کۆچی دوايی کرد.

هانس کریستین لە ماوەی تیکۆشانی هونەریدا زۆرتر لە سەد چیرۆکی بۆمئالان نووسیوە و زۆرتری کارەکانی بۆمئالان بوو، هەر بۆیە رۆژی لەدایکبوونی ئەندرسین بە ناوی رۆژی جیهانی کتیبی مئالان نۆدیتر کراوە.

رۆژیک، یەکیک لە رەخنەگرەکانی هانس، پرسایاری لیکرد ناخۆ رۆژیک چیرۆکی ژبانی خوێشی دەنووسی؟ ئەندرسین ولامی داوێ: «پێشتر نووسیومە. ناوی جووچکە مراوی ناشیرینە.»

وەرگێڕ:

زۆریەک لە ئێمە ئەم چیرۆکانەمان لە کاتی مئالیدا بە فارسی بیستووێ. چیرۆکەکان یەک لەیەکتر خۆشترن و ناودارترین چیرۆکەکانی دنیان.

بېرۈكەي وەرگېرانى ئەم چىرۈكانە لە فارسيەو بە كوردى لەلېزنەي
 وەرگېرانى سۆماي شارى سنەو سەرچاوى گرتوو و بەرھەمى تېكۆشانى
 ھەندىك قوتايى دلسۆز و تېكۆشەرە كە جىنى خۆيەتى سپاسيان بكم.
 بەتايبەت خۆشكە ئاسۆ ئەمانى، كاك ئوميد ئەمانى و كاك ئاكۆ ئەمانى كە
 بەراستى زەحمەتىكى زۇريان كېشاو. ھەروەھا سپاسى لەرادەبەدەرى خۇم
 پېشكەشى ھاسەرەكەم دەكەم كە يارمەتىكى زۆرى داوم و ھاندەرى
 سەرەكى من بۆ لەچاپ دانى ئەم كىتەبە بوو.

پیرست

مہکی ساویلاہ

(۱۱)

سندھو کی ماہنامہ

(۹۱)

لہڑا دارہی

(۱۱۹)

مہکتاؤکھ و دھوہلی سہوہکتول

(۱۲۷)

مہکتاؤکھ

(۱۲۹)